



# KAPPEL aktuell



Mittwoch, 30. März 2011

Nummer 13



Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



## Rückblick auf das öffentliche Bürgergespräch mit dem Oberbürgermeister Dr. Dieter Salomon in Kappel

Rund 150 Bürgerinnen und Bürger kamen 18.03.2011 zum ersten öffentlichen Bürgergespräch mit dem Oberbürgermeister (OB) in die Mehrzweckhalle in Freiburg-Kappel. Ortsvorsteher Hermann Dittmers moderierte die Veranstaltung. Mit dabei waren auch etliche Amtsleiter und Sachbearbeiter aus den städtischen Fachämtern.

Verschiedene Themen wurden diskutiert und angesprochen. Nachfolgend eine kurze Zusammenfassung der zweistündigen Veranstaltung.

### ▪ Altlastensanierung Stolberger-Zink

Der Leiter des städtischen Umweltschutzamts, Dr. Dieter Wörner erläuterte, dass ein von Projektplaner Eisele vorgelegter Sanierungsplan aufgrund etlicher Mängel bisher nicht umgesetzt werden konnte. OB und Wörner stellten klar, dass Wohnungsbau auf

dem ehemaligen Stolberger Zink Gelände erst möglich wird, wenn eine sichere Ablagerung des schwermetallhaltigen Schlammes auf der dafür vorgesehen Fläche innerhalb der Freiburger Gehmarkung einwandfrei durchführbar sei. Laut Oberbürgermeister soll eine behördliche Offenlage "Mitte 2012" möglich sein.

### ▪ Umgestaltung Rathausplatz

Mathias Fridrich vom Stadtplanungsamt präsentierte seine Überlegungen für einen repräsentativen Rathausplatz mit Baumpflanzungen, Schienen im Oberflächenbelag, Parkplätzen sowie einer nachts angestrahlten Bergbau-Lore als Erinnerung an die örtliche Bergbaugeschichte. OB Salomon rechnet damit, dass die Umsetzung Projekts "aus finanziellen Gründen frühestens im Jahr 2013" begonnen werden könne.

### ▪ Schnelleres Internet/DSL

OB Salomon bedauerte, dass es wohl in absehbarer Zeit zu keiner Verbesserung der Internetschwindigkeit in Kappel kommt. Staatliche Förderprogramme kommen in den Freiburger Ortsteilen nicht zum Tragen.

### ▪ Winterdienst

Ein Bürger beklagte, dass zwei beim Sportplatz geparkte Schneeräumfahrzeuge im Winter morgens um vier Uhr minutenlang die Motoren laufen lassen. Stefan Prill von der Abfallwirtschaft und Freiburger Stadtreinigung erläuterte, dass man sich aufgrund der besonderen topografischen Lage für Kappel als Standort der beiden Fahrzeuge entschieden habe. Wegen der Hydraulik sei ein "Warmlaufen" erforderlich. Prill sagte zu, nach einem geeigneteren Standort zu suchen.

### ▪ Errichtung eines Fahrgastunterstandes an der vorhandenen Bushaltestelle in der Molzhofsiedlung

Wolfgang Triebig von der Freiburger Verkehrs AG nahm den Vorschlag auf und sagte zu, die Möglichkeiten einer Realisierung wohlwollend zu prüfen.

### ▪ Mountainbikestrecke des SV Kappel

Auf Nachfrage des Vereinsvorsitzenden Alfons Wiesler sagte Forstamtschef Dr. Hans Burgbacher eine schnelle Prüfung und abschließende Entscheidung zu.

### ▪ Folgende Themen wurden außerdem kurz angeschnitten:

- Reaktivierung des S-Bahn-Haltepunktes in Kappel
- Verlängerung der Stadtbahnlinie 1
- Einrichtung eines Jugendraums in Kappel
- Gestaltung der Freifläche vor dem Sportheim und Einrichtung einer Schnittgut-sammelstelle in Kappel
- Anliegerkosten Neubau Kirchzartenerstraße



Ortsvorsteher Hermann Dittmers und OB Dr. Dieter Salomon

## Ergebnis der Landtagwahl am 27. März 2011 im Stadtgebiet Freiburg

340 Kappel

Vorläufiges Endergebnis (2 Bezirke)

Dr. Schüle, K. (CDU)	25,9 %
Krögnner, W. (SPD)	25,4 %
Pix, R. (GRÜNE)	38,8 %
v. Gayling-Westphal, N.	4,2 %
Dr. Wolff, A. (DIE LINKE)	2,5 %
Klehn, R. (REP)	0,6 %
Stöckle, T. (NPD)	0,2 %
Hug, K. (ödp)	1,1 %
Uhrmeister, P. (PBC)	0,2 %
Baur, F. (PIRATEN)	1,2 %

<b>Wahlberechtigte:</b>	<b>2068</b>
<b>Wähler insgesamt:</b>	<b>1255</b>
<b>Wahlbeteiligung:</b>	<b>72,8 %</b>
<b>Ungültige:</b>	<b>9</b>

- Alle Angaben ohne Gewähr -

### Anmeldung

(unter Angabe der Unternehmensnummer) und Auskunft beim Landwirtschaftsamt:  
Frau Back, Tel. 0761 2187-5801, E-Mail: birgit.back@lkbh.de und Frau Löffelmann, Tel.: 0761 2187-5804,  
E-Mail: angelika.loeffelmann@lkbh.de  
(jeweils nur vormittags).

**Anmeldeschluss ist der 21. April 2011**

### „Die Waldapotheke - natürlich heilen und genießen“:

**Waldhaus startet am 2. April Veranstaltungsreihe zum Thema Heilkräfte und Genüsse aus der Natur - Zum Auftakt gibt es Baumblättersalat und Wildkräuterbutter**  
Im Internationalen Jahr der Wälder startet das Waldhaus eine neue Veranstaltungsreihe, die sich den Heilkräften und Genüssen der Natur widmet. Sie beginnt am Samstag, 2. April, mit dem Genuss von Baumblättersalat und Wildkräuterbutter. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden gemeinsam das junge Grün des Waldes zur Zubereitung eines leckeren Frühlingmenüs sammeln und so den Wald von seiner geschmacklichen Seite erleben.

**Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr.** Der Teilnehmendenbeitrag ist 15 Euro. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 0761 89647710 oder [www.waldhaus-freiburg.de](http://www.waldhaus-freiburg.de)



## Was sonst noch INTERESSIERT

### Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

#### Befähigungsnachweis nach EU-Tiertransportverordnung

Landwirte, auch Nebenerwerbslandwirte, die mit Straßenfahrzeugen Tiere (Pferde, Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Geflügel) über eine Strecke von mehr als 65 km befördern, benötigen seit dem 5. Januar 2008 eine Zulassung nach der VO (EG) 1/2005 sowie einen Befähigungsnachweis.

Beides kann beim zuständigen Veterinäramt beantragt werden; für die Ausstellung des Befähigungsnachweises muss zuvor eine Schulung absolviert werden.

Das Landratsamt Breisgau - Hochschwarzwald führt zu diesem Zweck am Samstag, den 30. April 2011 um 9.00 Uhr im Foyer der Belchenhalle in Münstertal einen entsprechenden Lehrgang mit anschließendem Testat durch.

**Kosten für den Lehrgang:** Prüfungs-/Verwaltungsgebühr 12,00 Euro (am Kurstag zu entrichten).

#### IMPRESSUM:

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

#### Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

#### Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

#### Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

internet: [www.freiburg.de](http://www.freiburg.de)

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

#### Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)

internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Kirchliche NACHRICHTEN



### Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

**Pfarramt Peterbergstraße 36 a**

Telefon 65468, Fax 6008759

E-Mail: [Pfarramt@St-Peter-Paul-Kappel.de](mailto:Pfarramt@St-Peter-Paul-Kappel.de)

**Pfarramt Littenweiler**, Telefon 67377

**Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr:** Kontakt: 01805 123569, pro Minute 14 Cent vom Festnetz, 42 Cent mobil.

**Kindergarten Kappel**, Telefon 63310

**Förderverein St. Elisabeth**, Telefon 65468

**Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost**, Andreas Lenzen, Tel. 79092325

**Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:**

Nach Vereinbarung

**Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing**

Nach Vereinbarung, Telefon: 6965336,

E-Mail:

[Juergen.Hensing@St-Peter-Paul-Kappel.de](mailto:Juergen.Hensing@St-Peter-Paul-Kappel.de)

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro:**

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr



### Sorgen, Nöte, Probleme? Vielleicht können wir helfen

Füreinander - ein soziales Netzwerk in Kappel

Telefon: 0761 7677342

E-Mail: [fuereinander@St-Peter-Kappel.de](mailto:fuereinander@St-Peter-Kappel.de)

#### Gottesdienstordnung

**Donnerstag, 31. März – Donnerstag der**

**3. Fastenwoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wortgottesdienst

**Freitag, 1. April – Freitag der**

**3. Fastenwoche Herz-Jesu-Freitag**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wortgottesdienst

**Sonntag, 3. April –**

**4. Fastensonntag (Laetare)**

L1: 1 Sam 16, 1b.6-7.10-13b

APs: Ps 23(22), 1-3.4.5.6 L2: Eph. 5

Ev: Joh 9, 1-41 (oder 9.13-17.34-38)

11.00 Uhr Eucharistiefeier anschl. Fastenessen

18.30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 4. April – Montag der****4. Fastenwoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 5. April – Dienstag der****4. Fastenwoche**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 6. April – Mittwoch der****4. Fastenwoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 7. April – Donnerstag der****4. Fastenwoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier – Jahrtag für Anneliese Ganter

**Freitag, 8. April – Freitag der****4. Fastenwoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Weitere Gottesdienste in der SE****Freiburg-Ost am Wochenende****Samstag, 02.04.**

18.30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 03.04.**

9.30 Uhr St. Barbara

(Kinderwortgottesdienst)

9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit

18.30 Uhr St. Hilarius

**Beichtgelegenheit in St. Barbara**

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30-18.00 Uhr. Beichtgespräch nach Vereinbarung!

**Fastenessen**

Auch dieses Jahr laden wir Sie ganz herzlich zu unserem Fastenessen am Sonntag, den 03. April 2011 nach dem 11.00 Uhr Gottesdienst ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

**Senioren und Frauengemeinschaft**

In der Fastenzeit wenden wir uns in besonderer Weise im Gebet an Gott. Dazu will uns Pfarrer Kreutler Impuls und Hilfestellung geben am **Mittwoch, 06. April** im Pfarrheim Kappel.

Programm: 14.30 Uhr Kaffee, 15.00 Uhr Vortrag: Gebet im Alter, anschl. Bildmeditation und Abendgebet in der Pfarrkirche

**Senioren und Frauengemeinschaft****Dienstag, 12. April, 15.00 Uhr****Gemeindeheim St. Barbara****Mohn – eine vielseitige Pflanze**

Ja, es gibt sie wieder: Getreidefelder, deren Ränder mit Kornblumen und Mohn gesäumt sind, und rot getupfte Böschungen, wie sie uns Claude Monet gemalt hat. Seit dem Altertum haben sich Künstler mit dieser geheimnisvollen Blume beschäftigt - so vielseitig, so schön, dass man "mohn-süchtig" werden kann. Die Referentin veranschaulicht dies mit Kunstbeispielen, Gedichten, Prosatexten und informiert über den Aufbau der Pflanze. (mit Dias)

**Termin:** Dienstag, 12. April 2011

15.00 Uhr Kaffee, 15.30 Uhr Vortrag

**Ort:** Gemeindeheim St. Barbara, Ebnet Str. 11, Freiburg**Referent:** Ingeborg Ronecker, Kirchzarten**Veranstalter:** Bildungswerk und Seniorenteam der Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara**Herzliche Einladung – St. Hilarius Ebnet**

Eucharistiefeier gestaltet vom Treffpunkt Gottesdienst am Freitag, 8. April 2011, 19.00 Uhr mit dem Thema: Verrat – Hingabe – Liebe

**EHE + FAMILIE „Für die Liebe Streiten“**

In einem Vortrag am 7. April 2011 um 20 Uhr informiert der Paartherapeut Christoph Bösch darüber, wie Paare ihre Konflikte für eine lebendige Weiterentwicklung ihrer Partnerschaft nutzen können. Ort: Ehe + Familie, Jacob-Burckhardt-Str. 13. Kosten: 7,- Euro. Nähere Informationen unter [www.ehe-familie-freiburg.de](http://www.ehe-familie-freiburg.de)

**Fastenpredigten im Münster**

„Sag mir was du liest – und ich sage dir, was du denkst“. Schlagzeilen als Ausdruck von Grundhaltungen in unserer Mediengesellschaft sind das Thema der Fastenpredigten im Münster. Gemeinsam mit St. Martin am Rathausplatz stellt die Dompfarrei an den Sonntagen bis zum 17. April die Frage: welche Grundhaltungen offenbaren sich bei einem Blick auf und hinter die Schlagzeilen und was sagt uns die christliche Botschaft dazu?

Beginn ist jeweils um 17 Uhr. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zum Beichtgespräch sowie zu Gespräch und Begegnung in der Kooperatur am Münsterplatz. Die einzelnen Themen sowie Informationen zu den Menschen, die die Predigten halten, finden Sie auf [www.katholische-kirche-freiburg.de](http://www.katholische-kirche-freiburg.de)

**Sommerlager 2011**

Auch in diesem Jahr findet in den Sommerferien wieder das beliebte Zeltlager der KJG St. Peter und Paul statt. Wer vom 01.08. bis zum 13.08. zwölf Tage voller Spaß, Action und Abenteuer erleben will und zwischen 9 und 14 Jahren alt ist, der sollte keine Zeit verlieren und sich eine Anmeldung aus der Kappeler Kirche holen! Wir freuen uns auf euch!  
*Eure KJG Kappel*

**Evangelische  
Auferstehungsgemeinde****Predigtbezirk Auferstehungsgemeinde**

Pfarrerin: Anke Ruth-Klumbies

E-Mail: [anke.ruth-klumbies@kbz.ekiba.de](mailto:anke.ruth-klumbies@kbz.ekiba.de)

Sprechzeiten nach Vereinbarung

**Pfarramt:** Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg**Sprechzeiten:**

Mo., Di., Do. u. Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di., und Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 14.00 – 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0, Fax 5036158-19

E-Mail: [auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de)[www.kircheansnetz.de/auferstehungsgemeinde-freiburg](http://www.kircheansnetz.de/auferstehungsgemeinde-freiburg)**Ansprechpartner für Ebnet:**

Edgar Göwert, Bruggastr. 18,

Tel.: 67021

**Ansprechpartner für Kappel:**

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6,

Tel.: 65023

**Donnerstag, 31.03.**

15.30 Eltern-Kind-Gruppe, Team

**Donnerstag, 31.03.**

18.00 Posaunenchor, Hartling

**Freitag, 01.04.**

09:30 Eltern-Kind-Gruppe II, Ell

**Freitag, 01.04.**

11.00 Besuchsdienstkreis, Sommer

**Freitag, 01.04.**

19.30 Tanzkreis - Standard/Latein,

R. Ebbmeyer

**Samstag, 02.04.**

10.00 Kinderkirchentag,

Ruth-Klumbies/Team

**Lätare - Sonntag, 03.04.**

10.00 Gottesdienst, Ruth-Klumbies

**Montag, 04.04.**

9.30 Eltern-Kind-Gruppe, Team

**Montag, 04.04.**

15.30 Musikalische Früherziehung, Reiser

**Dienstag, 05.04.**

09.00 frauenSTÄRKEN, Gezer-Halici

**Dienstag, 05.04.**

20.00 Bonhoeffer-Gruppe, Geiger

**Mittwoch, 06.04.**

12.30 Mittagstisch, Schelenz

**Donnerstag, 07.04.**

15.30 Eltern-Kind-Gruppe, Team

**Donnerstag, 07.04.**

18.00 Posaunenchor, Hartling

**Donnerstag, 07.04.**

19.30 Frauengruppe, Paulus

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Auferstehungskirche und in den Aushängen.

**SCHUL-  
NACHRICHTEN****VOLKSHOCHSCHULE  
DREISAMTAL e.V.****Anmeldung unter:**

Telefon: 07661 5821, Fax: 07661 5895

E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)

**Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.**

**Sie finden unser gesamtes Programm auch im Internet auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

**Was kann Feldenkrais bewirken?**

(Agnes Kalbhenn)

R11623-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg, Di, 5.4., 19.30 - 21 Uhr, 5 Euro

**Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht - ein Thema, das jeden angeht** (Uwe Matzeit)

R11651-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg, Di, 12.4., 19.30 - 21 Uhr, 2 Euro

**Textverarbeitung mit Word – Grundlagen** (Andreas Reinhardt)

R50211-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Di, 5.4., Do, 7.4., Di, 12.4. und

Do, 14.4. jeweils von 18.30 -21.30 Uhr,  
4 Termine, 92 Euro

### Ein rechter Hingucker! Plakat und Flyer- gestaltung mit MS-WORD 2007/10 (Andre- as Reinhardt)

R50225-K, Kirchzarten, Computerschule,  
Kirchplatz 3, Di, 19.4., 18.30 - 21.30 Uhr,  
23 Euro

### Windows-Explorer (Andreas Reinhardt)

In diesem Kurs wird der Umgang und das  
Verwalten von Ordnern und Dateien behan-  
delt, also Ordner erstellen, umbenennen,  
verschieben, löschen und wieder herstellen  
R50132-K, Kirchzarten, Computerschule,  
Kirchplatz 3, Do, ab 7.4., 9 - 12 Uhr, 2 Termi-  
ne, 46 Euro

### Windows-Explorer für Senioren

(Andreas Reinhardt)

Kursbeschreibung siehe oben.

R50135-K, Kirchz., Computerschule, Kirch-  
platz 3, Mi, ab 11.5., 15 - 17.15 Uhr, 3 Termi-  
ne, 51 Euro

### Tipps und Tricks am PC

(Andreas Reinhardt)

R50254-K, Kirchzarten, Computerschule,  
Kirchplatz 3, Di, 19.4., 9 - 12 Uhr, 23 Euro

### Fotobearbeitung mit Freeware- Programmen für Senioren

(Andreas Reinhardt)

Mit Hilfe einer leicht zu bedienenden kosten-  
losen Freeware (XNView) lassen sich Ihre  
Bilder ohne viel Aufwand schnell und sicher  
auf einfachste Weise bearbeiten und archi-  
vieren.

R50373-K, Kirchzarten, Computerschule,  
Kirchplatz 3, Di, ab 5.4., 15 - 17.15 Uhr,  
3 Term., 52 Euro

### Für Kinder von 6 bis 10 Jahren:

#### Mit Becherlupen in der Wiese unterwegs

(Mirjam Löffler)

R11514-KE, Kirchzarten, Kursort wird noch  
bekannt gegeben, Sa, 16.4., 9 - 12 Uhr,  
10 Euro

### Wildnisküche: Kochen am Lagerfeuer - ein Erlebnistag für Erwachsene und Kin- der (Stefanie Blankenburg)

Bitte mitbringen: wetterfeste Kleidung und  
Schuhe, Getränke und Geschirr für das ge-  
zauberte Wildnismenue. Die Materialkosten  
in Höhe von 10 Euro werden im Kurs erhoben.  
R11511-KE, Kirchzarten, Treffpunkt auf An-  
frage, So, 3.4., 14.30 - 19.30 Uhr, 1 Termin,  
Erwachsene 19 Euro, Kinder 13 Euro, Fami-  
lienrabatt 20 %, 19 Euro

### Türkisch für die Reise – Kompaktkurs

(Seval Kömürçö)

R42491-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus,  
VHS-Raum, Sa, ab 9.4., 10 - 17 Uhr, 2 Termi-  
ne, 59 Euro

### Studio Fotografie (Gerhard Thomann)

Man sollte den Begriff "Fotografie" genauer  
untersuchen. Dann kommt der neue Begriff  
"Lichtmaler" oder "Lichtgrafiker" heraus. Das  
heißt, zur Fotografie gehört LICHT.

R21015-K, Kirchzarten, Schulzentrum,  
Raum 215, Mo, 11.4., 18 - 21 Uhr, 29 Euro

### Neuer Termin: Bau einer Gartenliege

(Wolf-Christian Hartweg)

Die Materialkosten in Höhe von 70 Euro  
werden im Kurs erhoben.

R20443-K, Kirchzarten, Kurswerkstatt Frei-  
burg, Lindenbergr. 4, Sa, 9.4. und So,  
10.4., jeweils von 9 - 18 Uhr, 2 Termine, 180  
Euro

### Cajon – Trommelbau

(Wolf-Christian Hartweg)

Die Materialkosten in Höhe von 50 Euro wer-  
den im Kurs erhoben.

R20444-K, Kirchzarten, Kurswerkstatt Frei-  
burg, Lindenbergr. 4, Do, ab 7.4., 18.30 -  
21.30 Uhr, 3 Termine, 90 Euro



## VEREINSNACHRICHTEN

### Mountainbike-Training beim SVK

Die Abteilung Fitness & Gymnastik bietet  
auch in diesem Jahr wieder ein Mountainbi-  
ke-Training für Jungen und Mädchen im Alter  
zwischen 7 und 13 Jahren an.

Gestartet wird am Montag, den 11.04.2011  
um 17:30 Uhr am Sportplatz und endet dort  
um 19:00 Uhr.

Vorraussetzung für die Teilnahme ist ein  
Mountainbike in der passenden Größe (mit  
Schaltung und Flaschenhalter), ein Fahrrad-  
helm, Radhandschuhe und ein Ersatz-  
schlauch.

Die Kosten für Vereinsmitglieder betragen  
35,- Euro und für Nichtmitglieder 45,- Euro.  
Anmeldungen bitte an: Petra Kaiser, Tel.  
0761 65222.



## Handball

### Dreisamtiger Handball

**Dreisamtiger vs. Handballlöwen Heiters-  
heim 45:24 (22:10); Matchball SG  
1844/Kappel**

Nach der unglücklichen Niederlage in Rings-  
heim wollten sich die Meisterschaftsanwär-  
ter der A-Klasse im Spiel gegen Heitersheim  
rehabilitieren. Zwar befanden sich auf der  
Liste der Ausfälle in Person von Friedhoff,  
Mormin, Bartholomé und Thatenhorst wei-  
terhin namhafte Spieler, aber immerhin kehr-

ten Florian Mack (ins Team), Christian Sal-  
lach und Florian Thoma (auf Abruf) zurück  
und gaben dem Kader somit wieder etwas  
Breite. Zudem stießen Tonio Ihling, Chris-  
toph Marquardt und Mathias Haller aus der  
Zweiten zum Team hinzu, so dass die Aus-  
wechselbank endlich mal wieder dem kräfte-  
zehrenden Tigerspiel gewachsen war.

Dementsprechend motiviert und mutig star-  
teten die Hausherrn auch ins Spiel, bereits  
nach 10 Minuten stand es 10:3 für die Mann-  
schaft von Trainer Matthias Gwarys. Insbe-  
sondere Georg Scheffold wollte in dieser  
Phase beweisen, dass er seinen Torriecher  
nicht völlig verloren hat: Im Gegensatz zum  
Ringsheim-Spiel saßen die Würfe diesmal  
fast alle punktgenau und mit 14 erzielten  
 Treffern in nicht mal 60 Minuten stellte er an  
diesem Sonntagmittag einen neuen Saisonre-  
kord auf Seiten der SG auf. Die Heitershei-  
mer machten ihrerseits den Fehler das Lauf-  
spiel des Tabellenführers erwidern zu wol-  
len, ohne selbst eine quantitativ nennens-  
werte Auswechselbank zu haben, und kas-  
sierten daher in einem schnellen Spiel am  
Ende auch 45 Treffer.

Erfreuliches gab es an diesem Tag vieles zu  
berichten: Das Wetter war überragend, die  
hinzugekommenen Tonio Ihling , „Sepp“  
Marquardt und „Theisy“ Haller machten bei-  
de ein fehlerfreies Spiel, Lars Bargmann  
zeigte mit gelungenen Anspielen, dass er ne-  
ben dem Alter auch andere Gemeinsamkei-  
ten mit „Magic“ Johnson aufzuweisen hat,  
alle Feldspieler konnten sich in die Torschüt-

zenliste eintragen, Chris Sallach und Flo  
Thoma konnten für die Zweite geschont wer-  
den und diese zeigte im Anschluss einen  
echten Handballkrimi zur besten Tatortzeit  
(leider nicht mit Happy-End - Kopf hoch  
Jungs, wir sind alle ein Team!).

Der 45:24-Kantersieg ging am Ende völlig in  
Ordnung, es war eines der besten Saison-  
spiele der Tiger.

Jetzt geht es am kommenden Sonntag zum  
Tabellenfünften nach St. Georgen. Mit einem  
Sieg über das Team von Ex-SG-Trainer Har-  
ry Kanther könnte die Gwarys-Sieben bereits  
an diesem Tag vorzeitig die Meisterschaft  
feiern. Das Ringsheim-Spiel sollte allen, die  
jetzt schon einmal den Sekt öffnen wollen,  
aber eine Lehre sein: Es gibt motivierte Geg-  
ner und rabenschwarze Tage (auch bei  
Schiedsrichtern) – solche Dinge können  
auch die jüngsten und hungrigsten Truppen  
zum Stolpern bringen!

**Tore SG 1844/Kappel:** Scheffold 14, Holm  
9/1, V. Gremmelspacher 7, Mack 3, Dinnyés  
3, Haller 3, Marquardt 2, Ihling 2/1, Barg-  
mann 1.

### Sportverein Kappel e.V.

#### ◆ Fußball

SV Kappel I - SV Hochdorf I 4:1

#### Torschützen:

Jona Lehr (2)

Benny Kaltenbach, Nicolas Gunter

SV Kappel II - SV Hochdorf II 5:3

**Die nächsten Spiele:****Sonntag, 03.04.2011**

10.45 Uhr

Spvgg. Gundel./Wildtal I - SV Kappel I

13.00 Uhr

Spvgg Gundel./Wildtal II - SV Kappel II

**Dienstag, 05.04.2011**

18.30 Uhr

FC Simonswald II - SV Kappel II

**Mittwoch, 06.04.2011**

18.30 Uhr FC Simonswald I - SV Kappel I

◆ **Jugend****Die Ergebnisse vom Wochenende:**

A-Jugend

SV Kappel – FC Neuenburg 1:3

B-Jugend

SG Kirchzarten - SG Kappel 1:0

SG Kappel II – PSV Freiburg II 0:9

C- Jugend

RW Glottertal - SG Kappel 12:0

D- Jugend

SV Kappel I – PTSV Jahn Frbg. 2:3

E- Jugend

SV Kappel I – Spvgg Buchenbach I 5:3

FFC II – SV Kappel II 4:2

B – Mädchen

ESV Freiburg - SG Kappel 0:4

**Die nächsten Heimspiele:****Freitag 01.04.2011**

17.00 Uhr SV Kappel E2 – Oberried E2

**Samstag 02.04.2011**

10:30 Uhr SG Kappel C II – SG Buchenbach in Ebnet

13.00 Uhr SG Kappel B – SF Eintracht Frbg.

**Sonntag 02.04.2011**

11:00 Uhr SG Kappel C I – VFR Ihringen C I in Ebnet

11:00 Uhr SG Kappel BM – Heuweiler BM in SF Eintracht

Christoph Brender Jugendleiter

**Kunst- und Kulturverein  
Freiburg-Kappel e.V.****Einladung zur 1. Jahreshauptversammlung  
des Kunst- und Kulturvereins Freiburg-Kappel e.V.**

Der KKV Freiburg-Kappel lädt alle Mitglieder, Freunde und Förderer zu unserer Hauptversammlung für das Geschäftsjahr 2010 herzlich ein.

Sie findet am **Donnerstag, den 07. April 2011, 20.00 Uhr** im Gasthaus „Zum Kreuz“ statt.

Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Feststellung und Genehmigung der Tagesordnung
3. Diskussion eingegangener Anträge
4. Totenehrung
5. Jahresbericht 1. Vorstand
6. Neuwahl des Schriftführers
7. Bericht der Leiterin der Projektgruppe „Baum der Erkenntnis“
8. Bericht des Leiters der Projektgruppe „Innengestaltung des Rathauses“
9. Bericht des Kassenwartes
10. Bericht der Kassenprüfung
11. Aussprache zu den Berichten
12. Verschiedenes

Anträge, Anregungen und Wünsche zu dieser Versammlung richten Sie bitte schriftlich bis Sonntag, den 3. April an den Unterzeichner, Peterbergstr. 39.

*Ihr Kunst- und Kulturverein  
Reinhard vom Felde, 1. Vorstand*



**Deutsches Rotes Kreuz  
Ortsverein Kappel-Ebnet**

**Nächster Blutspendetermin  
am Dienstag, den 19.04.2011**

Wir laden Sie hiermit herzlich ein zu einem weiteren Blutspendetermin am

**Dienstag, den 19. April 2011,  
15.30 – 19.30 Uhr, in der  
Turn- und Festhalle in Kappel.**

Dann ist es wieder soweit und Sie können erneut Leben retten durch Ihre Blutspende! Täglich, ja stündlich geschehen Unfälle, Krankheiten bringen Menschenleben in Gefahr. Hilfe ist oft nicht ohne Blutübertragung möglich. Voraussetzung dafür sind jedoch Blutspenderinnen und Blutspender, die bereit sind, ihr Blut zur Verfügung zu stellen.

Beim Blutspenden können Sie ferner etwas über sich und ihren Gesundheitszustand erfahren, denn Blut darf erst nach einer gründlichen Voruntersuchung gespendet werden.

Außerdem wird jede Blutspende routinemäßig auf HIV, Hepatitis B, Hepatitis C und Syphilis untersucht. Ebenso werden die Leberwerte und Ihre Blutgruppe bestimmt.

Wir, das örtliche Rote Kreuz, werden Sie auch bei dieser Blutspendeaktion wieder aufmerksam betreuen und mit einem, guten rustikalen Vesper versorgen. Ein kleiner Anreiz für Sie: Jeder 10. Teilnehmer erhält ein kleines Präsent. Gerne betreuen wir auch Ihre Kinder, während Sie Blut spenden.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie sich auch an der diesjährigen Blutspendeaktion in Kappel beteiligen würden, viele Bekannte und Nachbarn ebenfalls zum Mitmachen animieren und mit Ihrer Hilfe wieder Menschenleben gerettet werden können!

**Einladung zur Mitgliederversammlung**

Unseren Tätigkeitsbericht für das Jahr 2010 mit unseren vielfältigen Aufgabenbereichen, die wir wieder mit Hilfe vieler Freunde und Förderer erfolgreich durchführen konnten, stellen wir in unserer diesjährigen Mitgliederversammlung vor. Wir möchten alle Kappler und Ebnet Bürgerinnen und Bürger über unsere Arbeit informieren. Hierzu laden wir Sie herzlich ein zu unserer Mitgliederversammlung am **Montag, den 11.04.2011 im Gasthaus „Schützen“ (Butzenhofstr. 19). Beginn 20.00 Uhr.**

**Die Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Anträge / Genehmigung der Tagesordnung
3. Totenehrung
4. Tätigkeitsberichte
  - 4.1 Schriftführerin
  - 4.2 Bereitschaft
  - 4.3 Rechner + Kassenprüfer
  - 4.4 Vorsitzende
5. Aussprache über die Berichte
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen
8. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung sind spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand (Monika Keller, Moosmatenstr. 29, 79117 Freiburg) einzureichen.

*Auf Ihr Kommen freut sich Ihr  
DRK Ortsverein Kappel-Ebnet*

**WAS? WANN? WO?****Gewerbe Akademie Freiburg  
Infotag für Meister im  
Zahntechnik-Handwerk**

Die Gewerbe Akademie Freiburg veranstaltet am Samstag, 2. April von 10 bis 14 Uhr im Bildungszentrum für Zahntechnik, Raum Schauinsland und Zahnlabor 2 in der Wirthstraße 28 in Freiburg einen Infotag zur Meis-

tervorbereitung im Zahntechnik - Handwerk. Die Meisterschule informiert die Interessenten über die Art der Vorbereitung auf die Meisterprüfung, über Dozenten und die Kooperation mit der Universitätsklinik Freiburg. Auch das Meister-BAföG ist ein Thema.

Der nächste Meisterkurs beginnt am 12. September 2011. In vier Teilen werden die

angehenden Meister auf ihre Prüfung vorbereitet. Teil eins behandelt die Praxis von der Modellherstellung, über Galvano-Technik bis CAD/CAM-Technik. In Teil zwei wird die gesamte Theorie vermittelt. Dazu gehören Themen wie Prothetik, Kieferorthopädie, Werkstoffkunde, Kalkulation und Betriebsführung. Im Teil drei wird der gesamte betriebswirtschaftliche Bereich behandelt und

Teil vier umfasst die Ausbildereignungsprüfung. Zum Infotag ist eine Anmeldung erforderlich unter Telefon 0761 1525067 oder mittels E-Mail: [i.poeppelmann@wissen-hoch-drei.de](mailto:i.poeppelmann@wissen-hoch-drei.de)

## Kinderkleidermarkt Stegen-Eschbach

Am Sonntag, den 3. April 2011 veranstalten die Stoppelhopper zwischen 14:30 und 16:30 Uhr einen Kinderkleidermarkt in der Mehrzweckhalle in Stegen-Eschbach. Verkauft werden gut erhaltene Kinderbekleidung, Spielzeug und alles rund ums Kind.

Für Kaffee und Kuchen (auch zum Mitnehmen) ist bestens gesorgt. Tischreservierung unter Tel. 07661 9035098  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Matthäus-Passion in der Barockkirche St. Peter

Sonntag, 10. April

Barockkirche St. Peter, 17 Uhr

Bei diesem monumentalen Werk, das auch den Kirchenraum einbezieht, musizieren namhafte Solisten, die Freiburger Domsingknaben, das Barockorchester Capella Silva Nigra, sowie die Kammerchöre der Bezirkskantoreien Münstertal und Hochschwarzwald unter der Leitung von Johannes Götz.

Karten zu 12,- bis 30,- Euro (zzgl. Vorverkaufsgebühr) ab sofort über: [www.reservix.de](http://www.reservix.de) und bekannte Vorverkaufsstellen (BZ). Weitere Informationen: [www.barockkirche-st-peter.de](http://www.barockkirche-st-peter.de)  
Am Montag, 4. April, 19.30 Uhr, hält Musikwissenschaftler Dr. Meinrad Walter im Fürstensaal des Geistlichen Zentrums einen Einführungsvortrag.

## pro familia freiburg lädt ein zu:

### Fristen, Finanzen und rechtliche Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt

Gerade in der Schwangerschaft ist es wichtig, sich rechtzeitig einen Überblick darüber zu verschaffen, ob und welche finanziellen Leistungen es vor und nach der Geburt gibt und sich genau über die Formalitäten und Fristen zu informieren.

An diesem Abend geben wir einen Überblick über

- Hilfe für Babyerstaussstattung
- Mutterschutzgesetz und Mutterschaftsgeld
- Elternzeit und Elterngeld
- Kindergeld und Kinderzuschlag
- weitere staatliche Hilfen
- Kindschaftsrecht

Termin: 5. April 2011 um 19.30 Uhr

Ort: pro familia, Humboldtstr. 2, 79098 Freiburg, Tel. 296256

Die Veranstaltung ist kostenlos

## Termine des Schwarzwaldvereins

Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl

[www.freiburg-hohbuehl.de](http://www.freiburg-hohbuehl.de)

Mittwoch, 30. März „Anmeldeschluss“

für die Wanderung mit der CBL am 01. April, Manfred Metzger, Tel: 07665 2430

Donnerstag, 31. März „Zum Eichbergturm“

Hölgenreute-Stilzer Fritz-Eichbergturm-EM  
Treffpunkt: 8:45 Uhr/Hbf, Zug Emmendingen  
Aufstieg: 90m, Gehzeit: 3 Std/11km, leicht  
Einkehr: möglich, Rucksackverpflegung: ja  
Führung: Gerti Plangger, Tel: 0761 492563

Freitag, 01. April „Wanderung mit CBL“

Wir fahren mit PKW, Anmeldung:  
Manfred Metzger, Tel: 07665 2430  
Führung: CBL

Samstag, 02. April

„Heimat- und Wanderakademie“  
„Der Kaiserstuhl“  
Anmeldung: Frau Camphausen,  
Tel. 0761 38053-23

## WENN UNSER WEG AUSEINANDER GEHT

Für Menschen in Trennung und Scheidung

Sie lernen in diesem Seminar die verschiedenen Phasen einer Trennung kennen, verstehen so die dazugehörigen Gefühle und bekommen Anregungen wie diese anspruchsvolle Zeit bewältigt werden kann. Ihre individuelle Situation bekommt Raum über persönliche Hilfestellungen und die Unterstützung der Gruppe.

Wann: 06. – 08. Mai 2011

Wo: Bildungshaus Kloster St. Ulrich

Wer: Christiane Röcke

Info und Anmeldung: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, 79283 Bollschweil, Tel. 07602 9101-0, Fax 08702 9101-90

[www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de](http://www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de)  
[info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de](mailto:info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de)

# Ende des redaktionellen Teils



## 2 : 0 für den Primo Verlag!

Mit einer Anzeige in den **Primo Heimatblättern** können Sie nur gewinnen, denn dort kommen auch Kleine ganz groß raus!

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45, 78333 STOCKACH, Tel. 07771/93 17 - 11, Fax 07771/93 17 - 40  
e-mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

